

## PIRÓS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

## Ünnepi gyűlések november 7 tiszteletére

### Ünnepség a fővárosban a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 42. évfordulója tiszteletére

Pénteken délután a Floreasca csarnokban az RMP Bukarest városi bizottsága és a fővárosi néptanács végrehajtó bizottsága ünnepi gyűlést rendezett november 7, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 42. évfordulója alkalmából. Az ünnepi gyűlés elnöke-

#### TÁVIRAT

### Nyikita Szergejevics Hruscsov elvtársnak,

a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága első titkárnak  
a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége Minisztertanácsa elnökének

### Kliment Jeleremovics Vorosilov elvtársnak,

a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége Legfelső Szovjetje Prezidiuma elnökének

#### Moszkva-Kreml

#### KEDVES ELVTÁRSAK!

Az Októberi Szocialista Forradalom 42. évfordulója — a testvéri szovjet nép és az egész világ dolgozóinak magasztos ünnepe — alkalmából forró üdvözlésünket és szívélyes jókívánságainkat tolmácsoljuk.

A kommunista társadalom építésében elért nagy eredmények, amelyekről a szovjet dolgozók, ma jogos büszkeséggel számolnak be dicső és kiemelkedő vezetőjüknek — a Szovjetunió Kommunista Pártjának —, a szovjet tudomány és technika pártjának, amelyek megnyitották a világűrbe vezető utat, a Nagy Októberi gazdag gyümölcsei. Ezek az eredmények örömmel töltik el országunk dolgozóinak szívét és felkeltik az egész haladó és békeszerető emberiség bámulatát.

A gazdaság és a kultúra gyors fejlődése a Szovjetunióban és a többi szocialista országban tarubizonyossága a szocialista társadalmi rendszer kétséghatárhatatlan felsőbbrendűségének és a szocializmus javára jelentős mértékben befolyásolja a nemzetközi erőviszonyokat.

A békéről szóló első dekrétum óta — amelyet a nagy Lenin írt alá — mind a mai napig a szovjet állam — az Októberi Forradalom alkotása — következetesen folytatja a békés egymás mellett élés lenini elvein alapuló külpolitikát.

Melegen üdvözljük a szovjet kormány kezdeményezéseit a vitás nemzetközi kérdések tárgyalások útján való megoldása érdekében és különösen az általános és teljes lezárásra vonatkozó szovjet javaslatokat, melyek megvalósítása egyszer s mindenkorra kizárja a háborút a társadalom életéből. Ugyancsak üdvözljük Hruscsov elvtárs Egyesült Államok-beli látogatásának kedvező eredményeit.

A szocialista országok valamennyi népével együtt a román nép, a Román Munkáspárt vezetésével szilárdan halad előre azon az uton, amelyet 42 esztendővel ezelőtt a Nagy Októberi Szocialista Forradalom nyitott meg. A Román NK állandóan tanul a szocialista építés Szovjetunió-beli gazdag tapasztalataiból és hozzájárul a népek közötti kapcsolatok fejlesztésének, valamint a nemzetközi feszültség csökkentésének nemes ügyéhez.

Teljes szívünkkel újabb nagyszerű sikereket kívánunk a Szovjetunió Kommunista Pártjának, a Szovjetunió kormányának és minden szovjet embernek a kommunista társadalom építésében, egy tartós világbéké biztosításáért folyó harcban. Éljen a nagy szovjet nép, a kommunizmus építője! Éljen és virágozzék a román és a szovjet nép barátságai! Éljen a szocializmus tábora, éljen a Szovjetunióval! Éljen a népek közötti béke és barátság!

GH. GHEORGHIU-DEJ, CHIVU STOICA,  
a Román Munkáspárt Központi a Román Népköztársaság  
Vezetőségének első titkára Minisztertanácsának elnöke

ION GHEORGHE MAURER,  
a Román Népköztársaság  
Nagy Nemzetgyűlése Elnöki  
Tanácsának elnöke

### A Dimitrov gyár

dolgozói tegnap délután az erre az alkalomra szépen felszített klubban gyűltek össze, hogy megemlékezzenek a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 42. évfordulójáról. Az ünnepi gyűlést Bíró István elvtárs, a Dimitrov gyár pártbizottságának titkára nyitotta meg, majd Daju Vasile elvtárs, az RMP Temesvár tartományi bizottságának titkára méltatta november 7 nemzetközi jelentőségét.

Daju Vasile elvtárs hangsúlyozta, hogy 42 évvel ezelőtt új korszak nyitott meg az emberiség történelmében. A Lenin teremtette kommunista párt vezetésével a munkásosztály megdöntötte a kapitalizmust, kezbe vette a hatalmat és elindult az új, boldogabb élet megteremtésének útján. A szovjet nép az új társadalom felépítéséért folytatott önfeláldozó munkája nyomán az elmúlt négy évtized alatt a gazdasági élet, a kultúra, a tudomány és technika terén korszakalkotó eredményeket ért el.

A dicső és Szovjetunió mutatta uton országunk dolgozó népe is eredményesen harcol a szocializmus megvalósításáért hazánkban. A szovjet emberek önzetlen támogatásával hazánkban is nap, mint nap újabb sikerek jönnek létre.

Az ünnepi gyűlés színvonalas kulturális műsorral ért véget.

### Az ünnep méltó fogadására

Az ünnepi műszakot megelőző napon a Fierarul-gyár különböző üzemsztyáiban szorgos előkészületek folytak. Meglehető mennyiségű nyersanyagot készítettek elő és minden feltételt megteremtettek ahhoz, hogy november 7-re méltó eredményeket érhesse el. A siker így nem is maradt el.

A csütörtökön lezajlott ünnepi műszak eredményeinek összesítésekor örömmel tapasztalták, hogy sok kiváló munkateltettség jött létre ezen a napon. A legkimagaslóbb egyéni eredmények egyike Barabás Ferdinándé, a 4-es számú présosztályról, aki 162 százalékkal valósította meg napi normáját.

A 3-as számú pántosztályon Isa Terezia 153 százalékos teljesítményével tűnt ki. Ugyancsak ezen az osztályon Kandler Erzsébet 139 százalékos norma megvalósításával járult hozzá az ünnep méltó fogadásához.

gében a következő elvtársak foglaltak helyet: Gheorghe Gheorghiu-Dej, Chivu Stoica, Gheorghe Apostol, Emil Bodnarus, Petre Borila, Nicolae Ceausescu, Alexandru Draghici, Mogorós Sándor, Constantin Pirvulescu, Dumitru Coliu, Leonte Rautu, Leontin Salajan, hadserégtábornok, Stefan Voitec, Ion Gheorghe Maurer; A. A. Jepisev, a Szovjetunió bukaresti nagykövete; E. I. Afanaszenko, a Román-Szovjet Barátsági Hónap alkalmából országunkba látogatott szovjet küldöttség vezetője; I. P. Zsuravlev vezérőrnagy, a Szovjetunió katonai, tengerészeti és légügyi attaséja; Florian Danalache, Virgil Trofin, Iorgu Iordan és Petre Constantinescu-Iasi akadémikusok, Maria Rosetti, Gh. Calcan, Constantin Dinulescu egyetemi tanár; Ana Boghina, a Szocialista Munka Hőse; Larisa Munteanu szakszervezeti aktivista, Anton Constantin el-munkás.

A teremben ott voltak az RMP KV tagjai, a kormány és a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának tagjai, a társadalmi szervezetek és központi intézmények vezetői, a fővárosi vállalatok számos munkása, akadémikusok és más tudósok és kulturális személyiségek.

(Folytatása a 4-ik oldalon)

### A December 30 gyárban

A December 30 gyár részlegeiről a klub nagytermébe igyekeztek a dolgozók. A terem szépen feldíszítették. Az oldalfalakon s a színpad előterében vörös és nemzetiszínű zászlókat függesztettek meg a hatalmas reflektorok.

A terem zsúfolásig megtelt. Szóvivők, fonónok, valamint a karbantartási részleg és a kikészítő részleg dolgozói foglaltak helyet a padosorokban.

Florea Mihai elvtárs, az üzemi pártbizottság titkára nyitotta meg a gyűlést és átadta a szót Fásui Ilie elvtársnak, a tartományi pártbizottság szervezési osztálya első helyettesének, aki a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 42. évfordulóját méltatta.

Az ünnepi gyűlés kulturális műsorral zárult.

### Jól sikerült ünnepi műszak a Dózsa György butorgyárban

Csütörtökön ünnepi műszakot tartottak a Dózsa György-gyár 2-es részlegén, melynek dolgozói kiváló eredményekkel köszöntötték a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 42. évfordulóját. A részleg valamennyi osztályán lelkesen bekapcsolódtak a kimagasló termelési eredményekért folytatott versenybe. A teljesítmények összesítése után kitudt, hogy a dolgozók jó munkát végeztek.

Kiváló sikert ért el Máté Lajos brigádja, amelynek tagjai 114 százalékkal teljesítették napi tervelőírásukat. E brigádból egyéni teljesítményével Posta Mihály és Micoras Vasile tűnt ki. A részleg gépműhelyében tegnap már a színház butorain dolgoztak. E munka közben Bérés József brigádja igen jó teljesítményt ért el: napi tervelőírászatát 120 százalékkal valósította meg. A brigád tagok közül Gyurkovits

István 125 százalékkal, Taubert Mihály pedig 127 százalékkal járult hozzá a brigád teljesítményéhez.

Jól dolgoztak Schrösser László kéziasztalos brigádjában is, ahol egyéni teljesítményükkel Kraller Béla és Latju Vasile tűntek ki. A részleg két fényezőbrigádja a nagy évfordulóhoz méltó eredménnyel zárta az ünnepi műszakot. A Turkovits Béla által vezetett brigád 123 százalékkal, Feil József brigádja 119 százalékkal teljesítette napi előírászatát.

### ÚJ LAKÁSBAN

Örömtől ragyog az arca Beregszászi Máriának, ha valaki új lakásáról érdeklődik. Ez természetes is, hiszen alig három hete, hogy boldog lakója a Ranghet szerszámgépgyárral szemben lévő 1-es számú munkásblokk kétszobás, konyhás, előszobás és fürdőszobás lakásnak.

Beregszászi Mária 13 éve dolgozik a Teba gyárban mint szövőő. Három gyermekével korán övezegységre jutott. Nem hátrált meg a nehézségek előtt, munkatársai segítettek. Gyermekét a gyár napközi otthonában kaptak ellátást, ő meg nyugodtan dolgozhat a gyárban.

Beregszászi elvtársnő szívesen beszél arról, hogy a népi demokrácia rendszerében, mint sok más munkásé, az ő élete is gyökeresen megváltozott. Új, korszerű lakása van, idén szoba- és konyhabutort vásárolt. Nagyon jó fia laka-

XV. évfolyam,  
4564. szám

4 oldal,  
20 bani

1959.  
november 7,  
szombat

## Felmérhetetlen erők

Irta: CHIVU STOICA, a Román Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke

A hős orosz munkásosztály a bolsevik párt vezetésével, élén Vlagyimir Iljics Leninnel 1917 októberében a világon első ízben szétzúzta a kizsákmányolást és az ember ember általi elnyomás bilincseit, új korszakot nyitott meg az emberiség előtt — a kapitalizmusból a szocializmusba való átmenet korszakát.

A szocialista építés sikeres véghezvitelére a kommunizmus általános kibontakozó építésére való rátérés a Szovjetunióban, a munkásosztály hatalomra jutása és a szocialista építés terén elért eredmények az európai és ázsiai népi demokrátiás országokban, a hatalmas szocialista tábor kialakulása, élén a Szovjetunióval, a gyarmati országok népei felszabadító harcának óriási lendülete, a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalom növekedése — mindez a tények megcáfolhatatlan erejével bizonyítja, hogy a szocializmus erői 1917 októbertől a szakadatlannul fejlődnek.

A Szovjetunió minden egyes lépésével a kommunizmus útján, a szocialista tábor többi országainak minden egyes eredményével a szocialista építésben, a történelmi valóság egyre inkább kidomborítja a szocializmus felsőbbrendűségét a kapitalizmus felett. Az SZKP XXI. kongresszusa által kidol-

gozott nagyszerű hétéves terv grandiózus képet ad a szocialista társadalom termelői erőinek fejlődéséről és tükrözi azt a felmérhetetlen haladást, amelyet a szocializmus határozott meg a Szovjetunió népeinek életében. Örökre letűntek azok az idők, amikor a burzsoá politikások megvalósíthatatlannak „utópiának” nyilvánították a szocializmust és a Szovjetunióban folyó szocialista építés összeomlását jósolták. Most az egész világ meg van győződve arról, hogy a szovjet nép teljesíti, sőt túlteljesíti azokat a történelmi jelentőségű feladatokat, amelyeket az SZKP XXI. kongresszusa tűzött ki.

A szovjet tudomány és technika viharos fellendülése objektív természetű jelenség, a Szovjetunió termelői erői fejlődésének eredménye, a tudomány és a szocializmus megbonthatatlan kapcsolatának kifejezése, ami arról tanuskodik, hogy a szocialista termelési viszonyok a legkedvezőbb feltételeket teremtik meg a határtalan tudományos előrehaladásra, a világegyetem titkainak feltárására, mégpedig azzal a céllal, hogy a természet erőit az emberiség érdekében szolgálatába állítsák. A Szovjetunió, az egész szocialista világrendszer nagyszerű fejlődési távlatát óriási erkölcsi támogatást jelentenek a népeknek a békéért

és a társadalmi haladásért vívott harcban és már most erőteljes pozitív befolyást gyakorolnak a nemzetközi események alakulására.

Valamennyi ország munkásosztálya a Szovjetunió dicső és Kommunista Pártjában, a szovjet népben a leggazdagabb forradalmi tapasztalat hordozóját, a tanulságok kiapadhatatlan forrását látja az egész nemzetközi munkásmozgalom számára a szocializmus és a kommunizmus diadaláért vívott harcban.

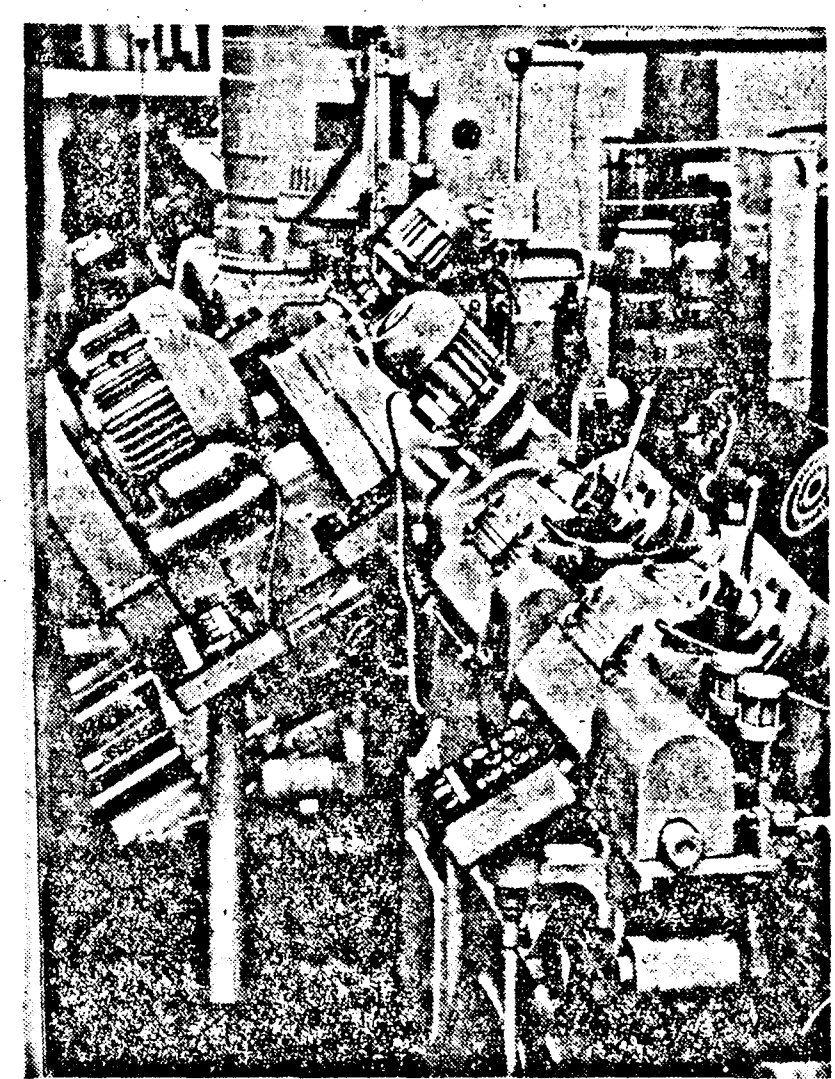
A román nép, a munkásosztály marx-lenini pártjának vezetésével az Októberi Forradalom által megnyitott uton haladva, saját kezébe vette sorsának irányítását, megteremtette a népi demokrátiás rendszert a ráért a szocialista társadalom építésére. Pártunk ebben az óriási munkában alkotó módon, országunk viszonyaihoz alkalmazza a marx-lenini tanítást és a Szovjetunió óriási tapasztalatait.

A román nép nagy eredményeket ért el a szocializmus anyagi alapjainak építésében. A szocializmus teljes mértékben győzedelmeskedett az iparban, a szállításban, a bank- és pénzügyi rendszerben, a kereskedelemben, a mezőgazdaságban pedig döntő sikereket ért el.

(Folytatása a 3. oldalon.)

## A kommunizmus építőinek nagy országából

### Komplex automatásor



Komplex automatásor mezőgazdasági gépkatrészek termeléséhez. A Szovjetunió népgazdasági eredményeit bemutató kiállítás egyik csarnokának részlete.

### Motoros hajó műanyagból

Leningrádban kidolgozták egy motoros személyszállító hajó tervét, melynek törzse műanyagból készül. A hajó hossza 25 méter, szélessége 3,7 méter. A hajó fedélzetén 65 személy befogadására alkalmas termetek szelnek fel. A hajót 150 lóerős belsőerős motorral szerelik fel.

A hajótest és a fedélzet üveg filccel kitöltött paliszer gyanából készül. A hajót tíz nagy előregyártott darabból állítják majd össze. Egy műanyagból készült motoroshajó építési munkálatai mindössze negyedannyi időt vesznek igénybe, mint egy ugyanolyan nagyságú féműből készült hajóé.

### Növekszik a nemzeti jövedelem

A szovjet hatalom éveiben az egy főre számított nemzeti jövedelem tizenötszörösére emelkedett. A hétéves terv végéig a Szovjetunió nemzeti jövedelme további 62—65 százalékkal növekszik és hatszorosa lesz az 1940 évi színvonalnak. A nemzeti jövedelem mintegy 3/4 részét a Szovjetunióban a dolgozók anyagi és kulturális szükségleteinek kielégítésére fordítják.

### Önkéntes hozzájárulásból

Hora községben a lakosok számos kérdéskörű munkát elvégzésére szavazták meg az önkéntes hozzájárulást. A néptanácsi képviselők mozgósították a lakosokat, hogy fizessék be idejében a megszavazott önkéntes hozzájárulást, mert csakis ilyen módon fejezhetők be a különböző közérdekű munkálatok. Emiatt erre méltó, hogy eddig közel 20.000 lejt fizettek be a lakosok.

## Tetszetős konyhabutor készül

A Helyi Ipari Vállalat munkaközössége arra törekszik, hogy állandóan bővítse a választékot.

Több olyan új termék gyártását kezdték meg ebben az évben is, például az asztalos-részlegben, amely kiválóan a vásárlók elismerését. Legutóbb a Május 1 elnevezésű konyhabutorral arattak sikert. A III. negyedév folyamán gyártott konyhabutorok ugyanígy igen jó szolgálatot tesznek a háziasszonyoknak, mivel gyűrődéske, fászlada egészíti ki a butorizáltekben eddig elárusításra került szekrényből, asztalból és két konyhaszekrényből álló berendezést.

Az új választék-aratta siker ösztönzőleg hatott a vállalat asztalosműhelyének munkaközösségére. Újabb típusú berendezéssel bővítették meg a butorvásárlókat. Jelenleg újaj-

ta kombinált szobabutor mintapéldányát készítették. Bizonyára nagy tetszésnek örvend majd a dióhémos fényezett butor, amelynek izézés kivitelezése mellett az a nagy érdeme is meg van, hogy igen praktikus. Így például a szekrény öt különböző részre szét szedhető darabokból tevődik össze (ruhaszekrény, vitrin, tálaó, könyvszekrény, stb.), az asztal pedig meghosszabbítható.

A Helyi Ipari Vállalat asztalos-műhelyének dolgozói nem elégednek meg az elért eredményekkel. Arra törekednek, hogy még fokozottabb mértékben eleget tegyenek a vásárlók igényeinek. A jövő évben különálló butordarabokat, szekrényeket, asztalokat, könyvszekrényeket is készítenek majd.



## A PARKBAN



Koppanó gesztenyét gyűjtöttek nagy halomba a gyermekek, hogy télen, amikor a szobába kényesülnek, bábut, kutyust készítsenek belőlük. De addig, amíg ilyen enyhe az időjárás, a kicsinyek benépesítik a tereket, parkokat és vég-hossza nincs a sok zsvajnak, vidám kacajnak.

## Közművelődési központok jelentik

## Csökkentik az önköltségi árat

A Vörös Triko gyár dolgozói rendszeresen csökkentik a termelési előirányzatokat. Ez az harmadik negyedében is az előirányzott 120 százaléka helyett 131 százalékkal csökkentették a termékek önköltségi árát. Ez elejétől 2,85 százalékkal csökkenti a cikkek önköltségét. Ez idő alatt 256.537 lejt takarítottak meg csupán a nyersanyagok és egyéb felhasznált anyagok árának csökkenésével. Ezen a téren több mint 17.000 lejt értékű tervon felüli magabiztosítást értek el.

## Új vezetőséget választottak

Az elmúlt napokban a Vörös Triko gyár IMSZ tagjai beszámoló és vezetőségválasztó közgyűlésen elemezték az elmúlt évi tevékenységüket. A bizottság és önkormányzatok elemzésében az elért eredményeket és feltárták a foglalkoztatottak és a foglalkoztatottak magasabb színvonalra emelése az IMSZ szervezet életét. A munkát nem közösen, hanem egyedül a tükör végezte. Ezért a vállalat IMSZ bizottsága is jelelős, mivel nem ellenőrizte és nem irányította.

A Vörös Triko gyár dolgozói rendszeresen csökkentik a termelési előirányzatokat. Ez az harmadik negyedében is az előirányzott 120 százaléka helyett 131 százalékkal csökkentették a termékek önköltségi árát. Ez elejétől 2,85 százalékkal csökkenti a cikkek önköltségét. Ez idő alatt 256.537 lejt takarítottak meg csupán a nyersanyagok és egyéb felhasznált anyagok árának csökkenésével. Ezen a téren több mint 17.000 lejt értékű tervon felüli magabiztosítást értek el.

## Új vezetőséget választottak

Az elmúlt napokban a Vörös Triko gyár IMSZ tagjai beszámoló és vezetőségválasztó közgyűlésen elemezték az elmúlt évi tevékenységüket. A bizottság és önkormányzatok elemzésében az elért eredményeket és feltárták a foglalkoztatottak és a foglalkoztatottak magasabb színvonalra emelése az IMSZ szervezet életét. A munkát nem közösen, hanem egyedül a tükör végezte. Ezért a vállalat IMSZ bizottsága is jelelős, mivel nem ellenőrizte és nem irányította.

## Rádióműsor

Szombat, november 7.  
BUKAREST 1. 6: Hírek, időjárásjelentés. 6.15: Rómán és szovjet népi táncok. 6.45: V. dárma közönséges előadás. 7: Hírek, központi sajtószemle. 7.15: Indulók. 8: Működés a mai napok. 8.30: Új élet a falun. 9: Reggeli hangverseny. 10.10: Hangverseny. 10.35: Népszerű hangverseny. 11: Hírek. 11.03: Népszerű hangverseny. 12: Könyvtár. 12.30: A béke és a barátság dalai. 13: Hírek. 13.05: Déli hangverseny. 14.35: Rómán és szovjet zeneszerzők műveiből. 15: Hírek. 15.10: A dicsőség és győzelem útján. 15.40: Keringők. 16.15: Itt Moszkva beszél. 16.45: Rómán és szovjet zeneszerzők műveiből. 18: Széplő. 19: Hírek. 19.05: A szovjet zene hete. 19.45: Irodalmi műsor. 20: Hírek. 20.20: Hangverseny. 21.15: Aki tud nyelvi. 22: Hírek, időjárásjelentés, sport. 23: Táncczene.

## Szimfonikus hangverseny

Az Aradi Állami Filharmonia szimfonikus zenekara szombaton, november 7-én este 8 órakor tartja a Kulturpalotában az évad VI. hangversenyét. Műsor: Ludovic Feldman: Önnapi nyitány (Aradon először); D. Sosztakovics: II. F. dur zongoraverseny (Aradon először); Csajkovszkij: V. e-moll szimfónia.

## Sport híradó Sport híradó

## Színvonalas küzdelmek az alsóbbfokú labdarugó bajnokságokban

A városi bajnokságban az elmúlt héten rangadót játszottak, amelyen a FZ és a Teba megosztották a pontokat. A B osztályú csapatok tartották együttesen a győzelmet, hasonlóképpen a Motorul is a Banatul ellen. A tizedik forduló eredményei: A bajnoki táblázat így alakult:

|               |    |   |   |   |    |    |    |
|---------------|----|---|---|---|----|----|----|
| FZ            | 10 | 8 | 2 | — | 33 | 5  | 18 |
| UVA (Amie) II | 10 | 8 | — | 2 | 42 | 12 | 16 |
| Motorul       | 10 | 7 | 1 | 2 | 27 | 10 | 15 |
| Teba          | 8  | 6 | 2 | — | 23 | 5  | 14 |
| CFR II        | 10 | 5 | — | 5 | 35 | 17 | 10 |
| Egyetértés    | 8  | 4 | 2 | 2 | 14 | 23 | 10 |
| Strungul      | 10 | 4 | 1 | 5 | 17 | 25 | 9  |
| Fulgerul      | 9  | 2 | 2 | 5 | 16 | 25 | 6  |
| Banatul       | 10 | 3 | — | 7 | 15 | 34 | 6  |
| Libertatea    | 10 | 2 | 2 | 6 | 16 | 37 | 6  |
| Panificatie   | 10 | 1 | 1 | 8 | 12 | 31 | 3  |
| Olimpia       | 9  | — | 1 | 8 | 5  | 31 | 1  |

A Muresul Kupában is rendkívül heves harc folyik a bajnoki pontokért. Kürtös csapata továbbra is vezet, de Szekesut és Vilagos felzárkóznak az előlvas mőgé. Az eredmények:

|           |   |   |   |   |    |    |    |
|-----------|---|---|---|---|----|----|----|
| Kürtös    | 9 | 6 | 2 | 1 | 19 | 8  | 14 |
| Szekesut  | 8 | 5 | 1 | 2 | 18 | 7  | 11 |
| Vilagos   | 8 | 5 | 1 | 2 | 16 | 9  | 11 |
| Lippa     | 8 | 5 | 1 | 2 | 16 | 11 | 11 |
| Kisiratos | 9 | 4 | 2 | 3 | 15 | 11 | 10 |
| Nagyfal   | 9 | 4 | 2 | 3 | 14 | 12 | 10 |
| Pankota   | 7 | 4 | — | 3 | 13 | 12 | 8  |
| Vinga     | 9 | 3 | 2 | 4 | 14 | 17 | 8  |
| Másik     | 7 | 1 | 4 | 2 | 8  | 13 | 6  |
| Soborsin  | 8 | 1 | 3 | 4 | 9  | 15 | 5  |
| Sajény    | 8 | 2 | — | 6 | 8  | 15 | 4  |
| Zabrány   | 7 | 1 | 2 | 4 | 6  | 16 | 4  |
| Pécska    | 7 | — | 2 | 5 | 3  | 13 | 2  |

A rajoni bajnokságban hatalmas meglepetés született: az eddig veretlen iratosi csapat

FZ—Teba 1:1 (1:0), CFR II—Egyetértés 4:1 (2:0), Strungul—Libertatea 3:2 (1:1), Motorul—Banatul 5:1 (1:1), UVA (Amie) II—Panificatie 8:2 (4:0), Fulgerul—Olimpia 3:0, forlalt.

|              |   |   |   |   |    |    |    |
|--------------|---|---|---|---|----|----|----|
| Iratos       | 8 | 7 | 0 | 1 | 22 | 7  | 14 |
| Ujzámán      | 9 | 5 | 2 | 2 | 15 | 12 | 12 |
| Galsa        | 9 | 5 | 1 | 3 | 21 | 21 | 11 |
| Sofronya     | 9 | 4 | 1 | 4 | 17 | 10 | 9  |
| Majlát       | 9 | 4 | 1 | 4 | 23 | 17 | 9  |
| Ajunis       | 7 | 3 | 3 | 1 | 17 | 13 | 9  |
| Vladimirescu | 8 | 4 | 0 | 4 | 18 | 16 | 8  |
| Mácsa        | 7 | 3 | 1 | 3 | 13 | 15 | 7  |
| Ság          | 7 | 3 | 0 | 4 | 15 | 16 | 6  |
| Zádorlak     | 8 | 2 | 1 | 4 | 8  | 18 | 5  |
| Angyalut     | 6 | 0 | 2 | 4 | 5  | 15 | 2  |
| Zimándkő     | 7 | 1 | 0 | 6 | 6  | 20 | 2  |

met arattak. Az eredmények: Vladimirescu—Mácsa 4:0 (2:0), Sofronya—Zimándkő 7:0 (1:0), Alunis—Iratos 3:1 (3:0), Galsa—Ság 4:0 (2:0), Ujzámán—Zádorlak 2:1 (1:0), Majlát—Angyalut 3:0 forlalt.

|              |   |   |   |   |    |    |    |
|--------------|---|---|---|---|----|----|----|
| Iratos       | 8 | 7 | 0 | 1 | 22 | 7  | 14 |
| Ujzámán      | 9 | 5 | 2 | 2 | 15 | 12 | 12 |
| Galsa        | 9 | 5 | 1 | 3 | 21 | 21 | 11 |
| Sofronya     | 9 | 4 | 1 | 4 | 17 | 10 | 9  |
| Majlát       | 9 | 4 | 1 | 4 | 23 | 17 | 9  |
| Ajunis       | 7 | 3 | 3 | 1 | 17 | 13 | 9  |
| Vladimirescu | 8 | 4 | 0 | 4 | 18 | 16 | 8  |
| Mácsa        | 7 | 3 | 1 | 3 | 13 | 15 | 7  |
| Ság          | 7 | 3 | 0 | 4 | 15 | 16 | 6  |
| Zádorlak     | 8 | 2 | 1 | 4 | 8  | 18 | 5  |
| Angyalut     | 6 | 0 | 2 | 4 | 5  | 15 | 2  |
| Zimándkő     | 7 | 1 | 0 | 6 | 6  | 20 | 2  |

## Fölényes aradi győzelem

## Az ifjúsági szabadfogású birkózóverseny IV. szakaszán

A városok kupája ifjúsági szabadfogású birkózóverseny IV. szakaszára Szatmáron került sor. Részt vettek: Arad, Szatmár, Lugos és Craiova versenyzői.

Az eredmények a következők: Arad—Szatmár 9:7, Arad—Lugos 10:4, Arad—Craiova 12:4. A helyezések az alábbiak: I. Arad 9 ponttal; II. Szatmár 7 ponttal; III. Lugos 5 ponttal; IV. Craiova 3 ponttal.

## A silózással tegyük hasznosabbá a kukoricaszárat

A silótakaromány az állatok téli legelője. Ezenkívül nyáron is ehető, amikor a legelő kevés füvet terem. Ma már állami és kollektív gazdaságainkban mind nagyobb figyelem fordítanak a takarmányok silózására. Mind jobban felismerik, hogy a silótakaromány nemcsak megkönnyíti az állatok jó takarmányozását, hanem nagymértékben hozzájárul a tej- és a húshozam növeléséhez. Az ötvenes állami gazdaságban például, ahol az elmúlt év folyamán nagy mennyiségű silótakarományt etettek, kimagasló eredményeket értek el a tejhozam növelésénél. Az állami gazdaságban több mint száz ezer liter tejjel szarmayáltak a tejhozam előirányzatát. Hasonló eredményeket értek el egyes kollektív gazdaságainkban is. Az angyaluti, szentpáli és más kollektív gazdaságokban például a silótakaromány etetésével jelentékeny mértékben hozzájárultak a tej- és húshozam növeléséhez.

A gyakorlat és a tapasztalat nyomán ebben az évben rajonunk számos kollektív gazdaságában az előirányzatnál jóval többet silóztak. Így például

37, a horeában, ahol 39 és a pankotaiban, ahol 45 százalékban teljesítették a silózási tervfeladatukat.

Az idő előrehaladtával. Ez azonban távolról sem jelentheti azt, hogy teljesen lemondunk a silózással. Sőt, a vetési munkálatok befejezése után a kedvezőtlen idő beálltaig ajánlatos, hogy a silózással lemaradt mezőgazdasági egységek vezetői, és azok is, akiknek egységeiben teljesítették az ezirányú feladatokat, készítsenek még több silótakarományt. Erre a célra még mindig igen alkalmas a kukoricaszár felhasználása.

A kukoricaszár gazdaságos felhasználása annak silózása által érhető el. A kukoricaszár 30–40 százalék cukorgyári nedves répaszattal lehet a legeredményesebben silózni. A hiányzó nedvességet a silózás közben ráöntött vízzel — esetleg sósvízzel pótoljuk.

Annak érdekében, hogy minél több tápanyagban gazdag takarmányt biztosítsunk állataink számára, silózzunk minél több kukoricaszárral.

denkő Keze alatt egy papírlap fekkid, rajta pirossal festve: Villám.

— Várj, még ne írj — mondta Tyihij. — Félóra múlva majd meglátjuk.

Újra cseng a telefon. A komzszomolista öröhről közlik, hogy Anatolij Ivacszenko dömpvezető ma rekord-teljesítményt ért el.

A rajzoló most már nem kérdez semmit, a Villám szó alatt máris ott állnak a sorok: „Forró komzszomolista üdvözlötte Anatolij Ivacszenko kiváló dömpvezetőt!”

Ezt a Villám-ot tüstént Ivacszenko dömpére erősítették, hadd tudja meg az egész építkezés a fiatal sofőr sikerét.

Aztán bejött két belönmunkás, egy legény és egy leány. Elmondták, hogy a fennakadás a habarcsnak az állványhídra való szállításánál volt, a vezérkar mégis a betongyár vezetőjének gyatra szervezőképességéről értesítette a Villám-ot.

Aztán a komzszomolisták telefonáltak és elmondták, hogy zavarok vannak a magasszerelőknél. Tyihij azonnal odament.

„Lassan besétéledett. Ki-gyulltak a lényoszörök. Tyihij elment az egyik részleghez, ahol komzszomolista-gyűlés volt.

## Kommunizmust építő ifjúság

(Folytatás)

V. CSACSIN a Komzszomolista Práda munkatársa

Az erőmű géptermében minden olyan, mint egy hajón. Van hajóról és parancsnoki ind. A Volga kellos közepén úgy áll a hatalmas építmény, mint egy nagy hajó. S betonparkányán, ott a neve: V. I. Lenin Villamotermő.

Ha te vagy a gazda... Zahid Gajdarov azerbajdzsáni fiatalember olyan helyet választott magának az életben, amely a vesztély közvetlen közelében van, ott, ahol az ember kockára teszi az életét. Zahid művezető egy tengeri olaj-furórónál.

„Egyszer háborogni kezdett az alatomos Káspi (ami egyébként elég gyakori dolog). Parancs érkezett, hogy mindenkinek vigyenek partra a nyílt tengeren szétszórtan álló tornyokról. A Szurovi motoroshajó egymásután vette fedélzetére a bőrig ázott embereket. Mindenkit felvett, egy kivétellel: Zahid Gajdarov, a 3622-es számú tornyon maradt. Kilyukadt a tornyos csővezeték és az olaj elhullott az örvénybe. Zahid elhatározta, hogy kijavítja a hibát.

Csaknem egész napon át tomboltak a hullámok, annyira, (Megjelent a Szovjetunió című folyóirat 6. számában)

hogy a motoroshajók sem tudtak kijönni a kikötőből. A vihar megépeztá a telefonvezetéseket: megszaktak az összeköttetés a toronnyal. A parton senki sem tudta, hogy a hullámok már a tengerbe sodorták a tornyos egész építményét. Zahid levágta váltás kabátja ujjait és megémberegett lábára huzta. Odakölte magát a csővezetékhez és a sós hullámoktól elborította csavarta ki az anyacsavarokat a csőperem kötésénél; kalapáccsal, körömmel, foggal dolgozott, mert a csavarok is a vihar martaként lettek. Csizmája talpából vágott ki késével egy darabot tömítésnek és újra beszerelte a csövet. Kijavította a hibát.

A fiatal olajmunkás a népvagyon iránti felelősségérzet készítette erre a hőstettre, az a felelősségtudat, amely a szovjet emberek értékes tulajdonsága. Ennek a tulajdonságnak számátalan különböző megnyilvánulásával találkozunk az életben.

E sorok írója egyszer a Zsadanov-Komzszomol kohó építkezésénél járt. Furnir lemezről készült dőbenben ülünk, amely ezt a büszke feliratot viselte: „Az építkezés ifjúsági vezérkara”. A vékony falakon áthalhatott a gépek zaja és csöröm-

pőlése. Borisz Tyihij, az ifjúsági vezérkar vezetője elbeszélte magáról, hogy szülőföldet kört fel Kazahsztánban, más komzszomolistákkal együtt bányákat épített a Donyec-medencében, most a kohó építésén dolgozik, és megválasztották a komzszomol bizottság titkárának. Ennyi az egész. Ha csak nem számítnak, hogy emellett levelező hallgatója a nyomaipari főiskolának.

A beszélgetés valahogy nehezen indult: szüntelenül csengett a telefon, a titkárral mindig akadt valakinek dolga. A szobát betöltötte a telefonkagylókból kihallatszó hang:

— Sürgessétek a betongyárat! Megint állunk. Mit csinálnak azok ott, az ördögbe is, al-szanak tán?

Tyihij megnyugtatta: — Mindjárt intézkedünk. Megszoktunk tárcsázta a számot, oda se nézett.

— Zsiskin elvtárs? Itt a komzszomolista vezérkar. Miért nincs beton?

A telefon — hallgat, aztán gyors beszéd: — Mindjárt elintézzük. Minden rendben lesz. Csak egy kis zavarról van szó, tudja, előfordul az ilyesmi. Igen, az első kocsi arra a csomópontra küldöm.

A telefon elnémult. Borja Zsidenko, a vezérkar rajzolója kérdően nézett druszájára. Zsi-

## HIRDETÉSEK

A Bőripari Munkások Szövetkezete (Muncitorul Pielar) Eminescu u. 3. sz. alatt (az udvarban) megnyitotta ortopéd részlegét Pontos és figyelmes kiszolgálás!

Az Aradvárosi Sütőipari Vállalat (November 7 utca 26. szám) a következő állásokra: főmérnök, központi technikai ellenőr, termelési osztályvezető mérnököket alkalmaz, akik elvégezték a sütő- és malomipari intézetet és legkevesebb 5 évi termelési gyakorlatuk van.

Az Aradvárosi Helyiipari Vállalat kereskedelmi osztálya (Aurel Vlaicu ut 139, telefon 16—25), közli, hogy a vállalat Liszt Ferenc utcai üzletében az alábbi áruk kaphatók: Készruhákat, konyhabu-torok, villamos felszerelések, borkészítők, paplanok, selyemárak, fátolyok, szemedők, zsanília-lakárok, fűrdőköpenyek, bór-diszmuárak és ezek javítá-sa, különböző bádógból készült háztartási cikkek, műanyag.

Bzenkivül vállalkozás számok elkészítését és javítását, valamint vulkanizálást.

Fizessen elő a VÖRÖS LOBOGÓ-ra

Az aradi Fogasztási Szövetkezetek Szövetsége (Köztársaság utja 52) főkönyvelőket alkalmaz a rajoni szövetkezeti egységek számára. Felvilágosításokat nyújt a Rajoni Szövetség főkönyvelője naponta délelőtti 9—11 óra között. Telefoni 33-82.







## Ünnepi gyűlés Moszkvában a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 42. évfordulója alkalmából

MOSZKVA. (Agerpres). A TASZSZ közli: A Sportpalotában, Moszkva legnagyobb, 14.000 személyt befogadó termében tartották a szovjet főváros köztársasági képviselőinek ünnepi gyűlését a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 42. évfordulója alkalmából.

### Közlemény a Német Demokratikus Köztársaság háromnegyedévi tervteljesítéséről

BERLIN. (Agerpres). ADN: A Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsa mellett működő központi statisztikai igazgatóság közleményt adott ki az 1959. évi népgazdasági fejlesztési terv első háromnegyedévi teljesítéséről.

1959. január 1–szeptember 30. között az ipari össztermelés 3,6 százalékkal nőtt, 1958 hasonló időszakához képest. Az említett időszakban az építőipar tevékenysége 25 százalékkal, a külkereskedelmének volumene 12 százalékkal, a kiskereskedelmi forgalom pedig 11 százalékkal növekedett.

A közlemény hangsúlyozza: a jelentős siker elsősorban annak köszönhető, hogy megjavították a vállalatok nyersanyag-és anyagellátását, új ipari objektumokat helyeztek át, valamint szüntelenül fejlesztették a szocialista versenyt és az élenjárók és újították meg a közlekedési eszközöket. A közlemény egyben megemlíti, hogy a köztársaság kikiáltásának tizedik évfordulója tiszteletére szervezett versenyszakaszból 2,6 millió dolgozó vett részt.

A közlemény a továbbiakban rámutat, hogy a mezőgazdasági dolgozók nagy erőfeszítéseket tettek a termés felmunkálására és a hosszantartó aszály következményeinek felszámolására. Jelenleg a Német Demokratikus Köztársaság hasznos mezőgazdasági összterületének 41,9 százalékát mezőgazdasági termelőszerkezetek művelik meg.

## Ünnepség a fővárosban a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 42. évfordulója tiszteletére

(Folytatás az első oldalról)

párt- és állami aktivisták, a dolgozók szervezeteinek aktivistái.

Jelen voltak a Román-Szovjet Barátsági Hónap alkalmából országunkba látogató szovjet küldöttség tagjai, a Román Népköztársaságban akkreditált egyes diplomáciai képviselők vezetői, valamint a Szovjetunió bukaresti nagykövetségének tagjai.

A színpad háttérén a világ-proletáriátus három nagy vezetője — Marx, Engels, Lenin arcképe helyezték el. Mellette az ünnepi évszámok: „1917–1959” és az ünnepi köszöntő: „Eljen a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 42. évfordulója!” Hatalmas táblakon jelmondatok: „Dicsőség a Szovjetunió Kommunista Pártjának, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom élcsapatának a békéért, demokráciáért és a szocializmusért vívott harcban!” „Eljen az erősödő, a hatalmas szocialista tábor, élén a Szovjetunióval, a béke és szocializmus rendkívül erős szövetségével!” „Dicsőség a Román Munkáspártnak, a nép kirobbant vezetőjének, minden győzelmi vezetőjének és sugalmazójának!”

Eljártak a Szovjetunió és a Román Népköztársaság állami himnuszait.

Az ünnepi gyűlést Florian Danalache elvtárs, az RMP KV tagja, az RMP Bukarest városi bizottságának első titkára nyitotta meg.

Ezután Alexandru Draghici elvtárs, az RMP KV Politikai Irodájának tagja, belügyminiszterként szólott fel. Beszédet ismertető hatalmas taps és éljenzés

szavazattal 5 ellenében határozatot fogadott el, amelyben követeli, hogy a kormány utasítsa ki az országból a Texas Oil Company amerikai céget, mert az kémtevékenységet folytatott. A határozat megemlíti, hogy az amerikai társaság alkalmazottai katonai jellegű fényképezőgépeket készítettek.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

# A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 42. évfordulója alkalmából

## India miniszterelnöke nyilatkozatot adott a Pravda tudósítójának

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

Dzsawaharlal Nehru indiai miniszterelnök nyilatkozatot adott a Pravda delhi tudósítójának a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 42. évfordulója alkalmából. A miniszterelnök üdvözölte a Szovjetunió népeit a nagy nemzeti ünnep alkalmával.

s hangsúlyozta, hogy az elmúlt hónapok során két történelmi jelentőségű esemény történt: „A szovjet tudomány korszakalkotó sikere, hogy a Lunyinyik feljutott a Holdra. Ez új korszakot nyitott a tudomány és az emberiség előtt. A szovjet tudósok méltán megérdemlik tehát az egész emberiség csodá-

latát és gratulációját. A másik jelentős esemény a nemzetközi feszültség enyhülése s az, hogy eredményt ért el a csúcserőkezet összehívása terén, amely — remélem — jelentős mértékben hozzájárul majd a létfontosságú problémák, köztük a leszerelési kérdés rendezésében. E kérdésekben a Szovjetunió és különösen Hruscsov ur igen jelentős szerepet töltött be s mi üdvözlünk tőlük a további sikereket kívánunk ez irányú tevékenységükhöz.”

Nehru miniszterelnök ezután meglepetését fejezte ki a szovjet-indiai baráti együttműködés elmélyülése fölött, majd kijelentette: „hálások vagyunk a Szovjetunióknak, amely segítséget nyújt nekünk számos ipari objektum építésében. A bhilai nagytüzelő — a szovjet-indiai együttműködés e jelképe — már megkezdte az acélgyártást. Remélem, hogy a két ország közötti baráti együttműködés a jövőben is erősödni fog” — mondotta befejezésül Nehru miniszterelnök.

## Az indonéziai sajtó méltatja a nagy évfordulót

DZSAKARTA. (Agerpres). TASZSZ:

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 42. évfordulója alkalmából az indonéz sajtó méltatja a nagy évfordulót. Az indonéz-szovjet kulturális kapcsolatok egyesületének folyóirata számos indonéz államférfi és közéleti személyiség üdvözlő levelét közli: a tömegszervezetek, szakszervezetek, ifjúsági és nőszervezetek, a sajtó utján üdvözlik a szovjet népet és további sikereket kívánnak a világban megvalósuló szocializmus felé vezető úton.

A folyóirat november 6-i száma cikket közölt Aiditnak, Indonézia Kommunista Pártja Központi Bizottsága elnökének tollából. A cikk rámutat arra, hogy 1917 november 7-e óta napjaink legfontosabb kérdése a kapitalizmusból a szocializmusba való átmenet problémája. A cikk kifejti, hogy a szocializmus erői szüntelenül növekednek s a Nagy Októberi Szocialista Forradalom óta a

## A Szovjetunióban látogatóban lévő romániai dolgozók részt vettek a moszkvai Krasznyj Proletarij nyomdaipari kombinát ünnepi gyűlésén

MOSZKVA. Az Agerpres tudósítójától:

A Szovjetunióban látogatóban lévő több, mint száz romániai dolgozót csütörtökön este a Krasznyj Proletarij nyomdaipari vállalat és a moszkvai Metro építési vállalat vendégül. A román vendégek a kombinát munkásaival, technikusaival és tisztviselőivel együtt részt vettek a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 42. évfordulója alkalmából az üzemi kulturális házban tartott ünnepi gyűlésen. Alek-szandra Katanova, a kombinát pártbizottságának titkára és Szergej Guszev igazgató melegen üdvözölte a romániai dolgozókat, a vendégek pedig szívből gratuláltak a szovjet elvtársaknak a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulója alkalmából. A román

vendégek kifejezték szerencsétlenségüket azzal kapcsolatban, hogy a Szovjetunió Művelődésügyi Minisztériuma élenjáró egységeit nyitvántartotta a kombinátot.

A kulturális előcsarnokban a Román Népköztársaság eredményeit tükröző fényképtárlást rendeztek.

## Kuo Mo-zso fogadást adott a Kínában dolgozó szovjet tudósok tisztelőre

PEKING. (Agerpres).

Amint az Új Kína hírügynöksége jelenti, Kuo Mo-zso, a Kínai Népköztársaság Tudományos Akadémiájának elnöke a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 42. évfordulója alkalmából ötven fős fogadást rendezett a jelenleg Kínában dolgozó szovjet tudósok tiszteletére.

Kuo Mo-zso a fogadáson mondott beszédében egyebek között kijelentette, hogy a szovjet tudósok és szakemberek a kommunista párt vezetésével nagy sikerrel dolgoztak a szovjet tudomány világviszonylatban élen jár s ez kétségbevonhatatlanul a szocialista rendszer felsőbbrendűségét, a marxizmus-leninizmus nagy győzelmét bizonyítja.

## Szovjet-amerikai tárgyalások Moszkvában az 1960-1961 évi műszaki-tudományos és kulturális csere kérdésében

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ:

A Külföldi Kulturális Kapcsolatok Állami Bizottságánál november 6-án szovjet-amerikai tárgyalások kezdődtek az 1960–1961 évi műszaki-tudományos és kulturális cserevel kapcsolatban.

Az első ülésen a felek hangsúlyozták, hogy az 1958 január 27-én megkötött két éves szerződés előírásait sikeresen teljesítették s ez gyakorlatilag hozzájárult a két ország közelségéhez és kölcsönös megértéséhez.

A tárgyalásokat az N. Sz. Hruscsov szovjet miniszterelnök és Dwight Eisenhower amerikai elnök megbeszéléseiről kiadott közös közlemény alapján folytatják.

Szovjet részről a tárgyalásokat Georgij Zsukov, a Szovjetunió Minisztertanácsa mellett működő Külföldi Kulturális Kapcsolatok Állami Bizottságának elnöke, amerikai részről pedig H. Thompson, az USA moszkvai nagykövete vezeti.

## Röviden

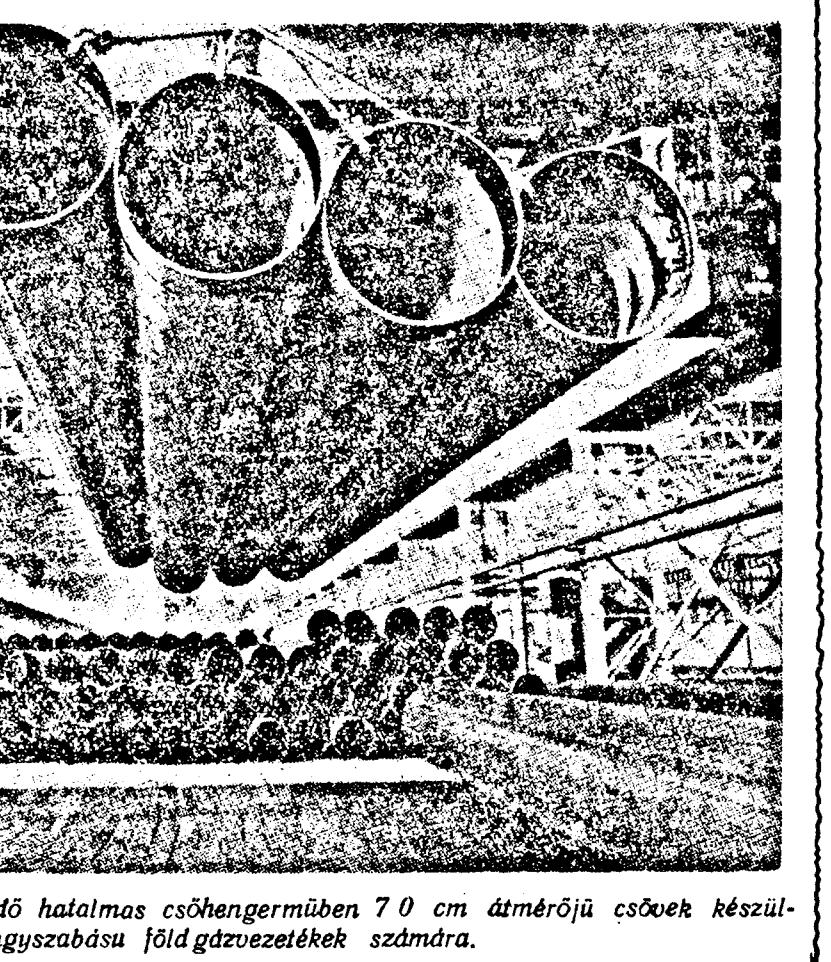
tal szállított automata fegyverrel a Bundeswehr gépesített gyalogságot látják el. A szoviet üdvözlötte, hogy az első fegyverszállítmányok már meg is érkeztek.

TAJPEI HIREK SZERINT nemrég az USA Csendes-óceáni légierőinek egy újabb egységét helyezték át Tajvanra. A szóbanforgó légierőség november 3-án tíznapos hadgyakorlatba kezdett.

A NYUGAT-NEMET HADÜGYMINISZTERIUM szóvivője kijelentette, hogy az Izrael által

VIENTIANE. (Agerpres).

A laoszi főváros lakosságának különböző rétegei mélyes- ges felháborodásukat fejezik ki afölött, hogy a Szananikone-kormány letartóztatja Szuanu-vong herceget és a Neo Lao Hak Szat párt több más vezetőjét és a most készülő „bizonyíték” alapján bíróság elé akarja állítani őket. A lakosság felháborodására jellemző, hogy a tiltakozók sorában van számos budhista szerzetes, tisztviselő, továbbá a királyi hadsereg sok tisztje és katonája, sőt még a királyi család több tagja is.



Az urali Cseljabin-szoborban működő hatalmas csőhengerműben 70 cm átmérőjű csövek készülnek az új, nagyszabású földgázvezeték számára.

## Az ENSz közgyűlés munkálatai

NEW YORK. Agerpres közli:

A politikai bizottság november 5-i délelőtti ülésén folytatták a vitát Franciaország tervezett szaharai nukleáris fegyverkísérleteinek kérdésében. Felszólalt Libéria, Anglia és Ghana küldötte.

Henri Cooper, Libéria képviselője kijelentette, hogy ezt a kérdést nemcsak az afrikai népek, hanem az egész emberiség érdekében tűzték napirendre. A tervezett kísérletek

kel kapcsolatban nemcsak az afrikai földrész lakosságát, hanem az egész világ összes népét mélyes aggodalom tölti el. Nem is azon van a hangsúly, — mondotta Cooper, — hogy milyen bombát, nagyot vagy kicsit, atom- vagy hidrogénfegyvert akarnak felrobbantani: az illyenszerű robbantások minden esetben sokszoros embélyeztetik.

Az egész világ népei megannyival melegebbé válnak, amikor tudomásukra jutott, hogy a három nagyhatalom megengedte a kísérletek fel-függesztése tekintetében és elhatározta a genfi tárgyalások folytatását, — mondotta Libéria képviselője. — Ha Franciaország lemond a tervezett szaharai kísérletekről, ezzel előmozdítja a nemzetközi békát, hogy mielőbb végleges megállapodást kössön a nukleáris kísérletek eltiltására.

Ormsby-Gore, Nagy-Britannia képviselője Franciaország álláspontját támogatta, azt állítva, hogy a szaharai kísérletek „nem jelentenek veszélyt az afrikai lakosságra”.

Ghana képviselője felkérte a küldötteket: támogassák a husz ázsiai és afrikai ország határozati javaslatát, amely követeli, hogy Franciaország tekintsen el a szaharai nukleáris fegyverkísérletektől.

A perui képviselőház követeli egy amerikai társaság kiutasítását az országból

LIMA. (Agerpres).

A perui képviselőház 101 szavazattal 5 ellenében határozatot fogadott el, amelyben követeli, hogy a kormány utasítsa ki az országból a Texas Oil Company amerikai céget, mert az kémtevékenységet folytatott. A határozat megemlíti, hogy az amerikai társaság alkalmazottai katonai jellegű fényképezőgépeket készítettek.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakozását az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

A határozat egyben felszólítja a kormányt, hogy jelezze ki a kormány tiltakoz